

Title (en)  
Air passage

Title (de)  
Luftdurchlass

Title (fr)  
Bouche d'aération

Publication  
**EP 2587179 A2 20130501 (DE)**

Application  
**EP 12187596 A 20121008**

Priority  
DE 102011054808 A 20111026

Abstract (en)  
The passage (1) has a housing (6) comprising an inlet cross-section for incoming air and an outlet cross-section for withdrawing the air. The outlet cross-section is partially formed by a front plate (2), which is displaceable by an adjustment device into a direction perpendicular to a front plane (7) that is defined by the front plate. The front plate is fixed in different positions such that a portion of a volumetric flow of the withdrawing air is variable. The volumetric flow consists of a direction component parallel to the front plane.

Abstract (de)  
Die Erfindung betrifft einen Luftdurchlass (1), insbesondere Stufenquellauslass, mit einem Gehäuse (6), das einen Eintrittsquerschnitt für eintretende Luft und einen Austrittsquerschnitt für austretende Luft aufweist, wobei der Austrittsquerschnitt zumindest teilweise von einer Frontplatte (2) gebildet ist, die mit einer Mehrzahl von Durchbrüchen (3) versehen ist, und der Eintrittsquerschnitt eine Drosseleinrichtung aufweist, wobei die Frontplatte (2) mindestens einen abgewinkelten Randstreifen (5, 5') aufweist, der sich ausgehend von einer zugeordneten Außenkante (4) der Frontplatte (2) in Richtung auf die Drosseleinrichtung erstreckt. Um einen Luftdurchlass (1) hervorzubringen, mittels dessen ein Anteil der den Luftdurchlass (1) verlassenden Luft, der parallel zur Frontplatte (2) orientiert ist, im Vergleich zum Stand der Technik weiter erhöhbar ist, wird erfindungsgemäß vorgeschlagen, den mindestens einen Randstreifen (5') geneigt zu der Frontebene (7) zu orientieren, wobei eine durch den Randstreifen (5') definierte Ebene mit der Frontebene (7) einen Winkel ( $\pm$ ) zwischen 10° und 45° einschließt.

IPC 8 full level  
**F24F 13/068** (2006.01); **F24F 13/08** (2006.01)

CPC (source: EP)  
**F24F 13/068** (2013.01); **F24F 13/082** (2013.01); **F24F 13/084** (2013.01)

Citation (applicant)  
• DE 8710449 U1 19871015  
• DE 8710449 U1 19871015

Cited by  
CN106705210A; EP3276270A1; IT201600078849A1; GB2537653A; GB2537653B

Designated contracting state (EPC)  
AL AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HR HU IE IS IT LI LT LU LV MC MK MT NL NO PL PT RO RS SE SI SK SM TR

Designated extension state (EPC)  
BA ME

DOCDB simple family (publication)  
**EP 2587179 A2 20130501**; **EP 2587179 A3 20160601**; **EP 2587179 B1 20170816**; DE 102011054808 A1 20130502; ES 2642517 T3 20171116; ES 2642517 T8 20171205

DOCDB simple family (application)  
**EP 12187596 A 20121008**; DE 102011054808 A 20111026; ES 12187596 T 20121008